



www.vallex.com

ՀԱՅԱՍՏԱՆ, ԵՐԵՎԱՆ
YEREVAN, ARMENIA
2017



«ՎԱԼԼԵՔՍ» ԽՄԲԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆՈՒՄ ԵՎ ԱՐՑԱԽՈՒՄ

«Վալլեքս» խմբի ընկերությունները Հայաստանում իրենց գործունեությունը սկսել են 90-ականների վերջին: Խմբի ներդրումները ուղղվեցին Ալավերդու պղնձածուլական գործարանի վերակառուցմանը, որը հնարավորություն տվեց Ալավերդիում վերսկսել անգուտ պղնձի արտադրությունը: Սա կարևոր շրջադարձ էր և առանցքային խթան հանդիսացավ Հայաստանում և Արցախում լայնածավալ այլ տնտեսական ծրագրերի իրականացման համար, ինչպիսիք են մետալուրգիան, գիտական հետազոտությունները և քաղաքաշինությունը, էկոտուրիզմն ու հյուրանոցային գործը, SS ոլորտը և այլն: Այսօր «Վալլեքս» խմբի ընկերություններն ընդգրկում են «Արմենիան Քափըր Փրոգրամ», «Լեռնամետալուրգիայի ինստիտուտ», «Բեյզ Մեթըլս», «Թեղուտ», «Վալլեքս Այ Թի» և «Վալլեքս Տուր» ընկերությունները:

Խմբի ընկերություններում ներկայումս աշխատում է շուրջ 3500 մարդ:

"VALLEX" GROUP OF COMPANIES IN ARMENIA AND ARTSAKH

"Vallex" Group of Companies started its operations in Armenia in the late 90's. The investments of the Group were directed towards rebuilding of the copper smelter in Alaverdi, which allowed us to revive blister copper production in Alaverdi. This was an important milestone, as it provided impetus for other large-scale industrial programs in Armenia and Artsakh, covering a wide range of industries, such as metallurgy, scientific research and engineering, ecotourism and hospitality, IT and other. Today "Vallex" Group of Companies comprise of Armenian Copper Programme, Lernametalurgiai Institute, Base Metals, Teghout, Vallex IT and Vallex Tour. Currently, "Vallex" Group of Companies employs around 3500 people.





Վալերի Մեջլումյան

«Վալլեքս» խմբի ընկերությունների նախագահ

Valeri Mejlumyan

Chairman of “Vallex” Group of Companies

«Վալլեքս» ընկերությունների խումբը հիմնադրվել է Մոսկվայում 1987 թ-ին Վալերի Մեջլումյանի կողմից: Այն գործունեություն էր ծավալում սև և գունավոր մետաղների միջազգային շուկայում:

1997 թվականից «Վալլեքս» խմբի ընկերությունները սկսել են խոշորաձավալ ներդրումները և տնտեսական ծրագրերի իրականացումը Հայաստանում: Անցած քսան տարիներին մեր գործունեության ոլորտներում մենք մեծապես ավելացրել ենք արտադրողականությունը և որպես առանձին ընկերություններ, և որպես խումբ: Այս դրական տեղաշարժը արտացոլվել է մեր հիմնական ֆինանսական ցուցանիշներում:

Սա հնարավորություն է տվել մեզ կարևոր դեր կատարելու՝ օգնելով մեր երկրին հաղթահարելու առաջացած մարտահրավերները՝ նպաստելով տնտեսական աճին, աշխատատեղերի ստեղծմանը և մարզերի համաչափ զարգացմանը:

«Վալլեքս» խմբի և ոլորտի այլ ընկերությունների կողմից հանքարդյունաբերական նոր հզորությունների շահագործումը հանգեցրեց Հայաստանում պղնձի խտանյութի արտադրության ծավալների էական աճի: Այսօր մեր երկրում ստեղծվել են նախադրյալներ նոր ու ժամանակակից պղնձաձուլական գործարան կառուցելու իրատեսական ու խիստ կարևոր ծրագիրն իրականացնելու համար:

Մեր 250-ամյա պղնձաձուլական ավանդույթները, բարձրորակ և փորձառու մասնագետների առկայությունը և ունեցած ենթակառուցվածքները հնարավորություն են տալիս նոր պղնձաձուլարանը կառուցել Ալավերդիում: Այն կլինի տարածաշրջանում եզակի հնարավորություններով միակ պղնձաձուլարանը:

Մենք վստահ ենք, որ մեր խմբի ընկերություններում վերջին քսան տարիներին կուտակած գիտական, տեխնիկական, ֆինանսական և կազմակերպական ներուժն ու փորձը հնարավորություն են տալիս սկսել ու հաջողությամբ իրականացնել Հայաստանի համար կարևոր այդ ծրագիրը:

Այսօր մենք տոնում ենք Հայաստանում «Վալլեքսի» գործունեության 20-րդ տարեդարձը: Մենք գնահատում ենք մեր աշխատողների տաղանդը, նվիրումը թիմային գործին ու դժվարին աշխատանքին: Շնորհակալ ենք այսօր մեր շարքերում արարող մեր 3500 աշխատակիցներին՝ բոլոր նրանց, ովքեր անցած 20 տարիների ընթացքում մեզ հետ էին, ովքեր հնարավոր դարձրին ու կերտեցին «Վալլեքս» խմբի ընկերությունների աշխատանքային պատմությունը:

Մենք վստահ ենք, որ կշարունակենք լինել Հայաստանի տնտեսության առաջընթացի նախաձեռնողները, կշարունակենք կերտել «Վալլեքս» խմբի ընկերությունների, Հայաստանի ու Արցախի տնտեսական նոր սխրանքների պատմությունը:

"Vallex" Group of Companies was established in Moscow by Mr. Valeri Mejlumyan in 1987, operating in the field of international trade of ferrous and non-ferrous metals.

History of "Vallex" Group of Companies in Armenia goes back to 1997, when the Group started the implementation of large-scale projects. We gradually grew our capacity both as individual companies, and as a Group, and this positive dynamics was reflected in our key financial indicators. This enabled us to fulfill an important role - help our country to overcome its challenges by contributing to economic growth, employment and balanced development of regions.

The commissioning of new mining capacities by "Vallex" Group and by other mining companies resulted in a significant increase in Armenia's copper concentrate output. Today we, as a country, have crossed the threshold when the construction of a brand new, modern copper smelter is economically feasible.

Our 250-year old tradition of copper smelting, highly qualified and experienced professionals, and our existing infrastructure facilitate the construction of this new smelter right here in Alaverdi. This is going to be the only smelter in the region - a uniquely positioned company.

We are confident that the scientific, technical, financial and operational experience harnessed throughout the last 20 years of our work will empower us to successfully complete this important project for Armenia.

Today we celebrate the 20th anniversary of "Vallex" Group of Companies activity in Armenia, and we appreciate the talent, dedication and hard work of our people who have made all of this possible. We are thankful to our 3500 employees, all those who were with us during the past 20 years and ready to continue to create with us.

We are certain that we will persist as pioneers of Armenia's and Artsakh's economic growth, and will continue to create a brighter future not only for "Vallex" Group of Companies, but also for Armenia and Artsakh.



20 *տարի երկրի հետ միասին*
years with the country



«ՎԱԼԼԵՔՍ» ԽՄԲԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՄԵՋ ԱՌԱՆՑՔԱՅԻՆ ՏԵՂ ՈՒՆԻ ԱԼԱՎԵՐԴԻ ՊՂՆՁԱՁՈՒԼԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՐԱՆԸ:
ՆԵՐԿԱՅՈՒՄ ԱՅՆ ԱՐՏԱԴՐՈՒՄ Է ԱՆՁՈՒՏ ՊՂԻՆՁ



Հիմնադրվելով 1770 թ-ին պղնձաձուլարանը իր արտադրական հզորության գագաթնակետին է հասել 1970-80 թվականներին, երբ տարեկան մոտ 55 հազ. տ. զտված պղինձ, 180 հազ. տ. ծծմբաթթու և 45 հազ. տ. պղնձարջասպ է արտադրվել:
1989 թ-ին հզոր արտադրական համալիրը կողոպտվել և գրեթե ոչնչացվել էր: «Վալլեքս» խմբի ընկերությունների ներդրումներով 1997 թ-ից սկսած վերակառուցվեց գործարանը: Այժմ արտադրական հզորությունները թույլ են տալիս տարեկան վերամշակել մինչև 60 հազ. տ. պղնձի խտանյութ և արտադրել մոտ 13 հազ. տ. սև պղինձ:



A KEY ASSET AMONG "VALLEX" GROUP OF COMPANIES IS THE ALAVERDI COPPER SMELTER. CURRENTLY IT PRODUCES BLISTER COPPER

Founded in 1770, the smelter reached its peak production in 1970s-80s, when nearly 55 thousand tons of cathode copper, 180 thousand tons of sulfuric acid and 45 thousand tons of blue vitriol were produced annually.

In 1989 this powerful industrial complex was plundered and almost obliterated. "Vallex" Group of Companies' investments since 1997 have revived the plant. Nowadays, up to 60 thousand tons of copper concentrate is processed and about 13 thousand tons of blister copper is produced annually.

ACP smelter is the only one, not only in Armenia, but also in South Caucasus.

Environmental safety issues of the copper smelter have always been in the focus of "Vallex" agenda. Various programs have been and are implemented to mitigate and compensate the environmental impact, ensuring smelter's safe and sustainable operations.

The company has around 600 employees.

«Էյ-Սի-Փի» ընկերության պղնձաձուլարանը միակն է ոչ միայն Հայաստանում, այլև Հարավային Կովկասում:

Պղնձաձուլարանի շրջակա միջավայրի անվտանգության խնդիրները մշտապես եղել են «Վալլեքս» խմբի ընկերությունների ուշադրության կենտրոնում: Տարբեր ծրագրեր են իրականացվել և իրականացվում մեղմացնելու և չեզոքացնելու շրջակա միջավայրի վրա ազդեցությունը՝ ապահովելով պղնձաձուլարանի անվտանգ և կայուն գործունեությունը:

Ընկերությունն ունի շուրջ 600 աշխատակից:



ԼԵՌՆԱՄԵՏԱԼՈՒՐԳԻԱՅԻ ԻՆՍՏԻՏՈՒՏԸ «ՎԱԼԼԵՔՍ» ԽՄԲԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԿԱՐԵՎՈՐ ԱՆԴԱՄ Է, ԱԶԳԱՅԻՆ ՈՒ ՏԱՐԱԾԱՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ՆՇԱՆԱԿՈՒԹՅԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆ

Այն իրականացնում է համալիր գիտահետազոտական, նախագծային, երկրաբանա-հետախուզական և քաղաքաշինական աշխատանքներ, ինչպես նաև մատուցում է երկրաբանատեխնիկական և երկրաբանական լաբորատոր ծառայություններ:
Ընկերությունն ունի շուրջ 265 աշխատող:

LERNAMETALURGIAI INSTITUTE IS AN IMPORTANT MEMBER IN “VALLEX” GROUP OF COMPANIES

The company is of a national and regional significance that conducts complex R&D, engineering, geological exploration and civil works, as well as provides sophisticated geotechnical and geological laboratory services.

The company employs around 265 people.



ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆԸ ՀԻՄՆԱԴՐՎԵԼ Է 2002 թ-ին:
2003-2016թթ. ՇԱՀԱԳՈՐԾԵԼ Է ԴՐՄԲՈՆԻ ՊՂԻՆՁ-ՈՍԿՈՒ,
ԻՍԿ 2016 ԹՎԱԿԱՆԻՑ ԿԱՇԵՆԻ ՊՂՆՁԱՄՈԼԻԲԴԵՆԱՅԻՆ
ՀԱՆՔԱՎԱՅՐԵՐԸ

Վերջերս ընկերությանը պատկանող Կաշենի հզոր ու գերժամանակակից
լեռնահանքային համալիրը ենթարկվել է նշանակալի վերակառուցման և
արդեն ունի տարեկան շուրջ 5 մլն տոննա հանքաքարի մշակման արտա-
դրական հզորություն:

Ընկերությունն ունի ավելի քան 1100 աշխատող: «Բեյզ Մեթալս» ընկերությունն
Արցախի ամենամեծ հարկատուն ու խոշորագույն արդյունաբերական ձեռ-
նարկությունն է:

Վերջին տարիներին ընկերության վճարումները Արցախի պետական բյուջե
կազմել են տարեկան 3.5 - 5 մլրդ, աշխատավարձի ֆոնդը 2.5 - 3 մլրդ ՀՀ դրամ:
Ընկերության միջոցներով ընդհանուր առմամբ արդեն կատարվել են շուրջ 2
մլրդ ՀՀ դրամի բարեգործություն և այլ սոցիալական ծրագրեր:



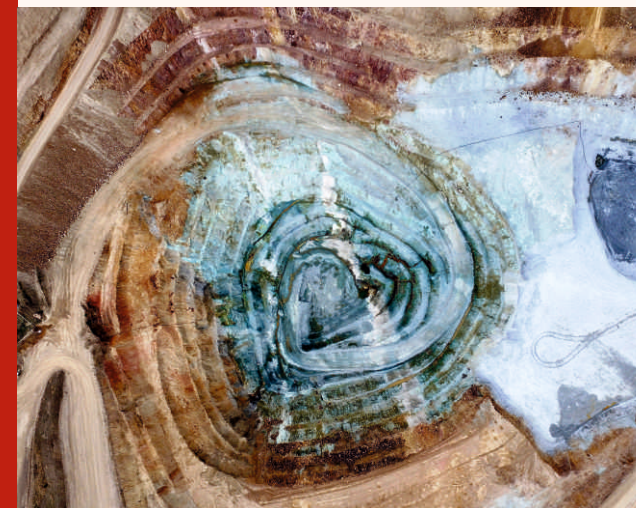
THE COMPANY WAS FOUNDED IN 2002. IN 2003-2016 IT WAS OPERATING DRMBON COPPER-GOLD AND FROM 2016 KASHEN COPPER - MOLYBDENUM MINING COMPLEXES

Recently the Company underwent a major upgrade, and has already recommissioned with around 5 million tons per year ore processing capacity.

The company employs more than 1100 people. The company is the largest taxpayer and the largest industrial enterprise in Artsakh.

In recent years, the company's annual payments to the Artsakh state budget amounted to 3.5 - 5 billion AMD, salary fund grew to 2.5 - 3 billion AMD.

The company has already carried out almost 2 billion AMD for charity and other social programs.





«ԹԵՂՈՒՏ» ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆԸ ՀԻՄՆԱԴՐՎԵԼ Է 2006թ. ԹԵՂՈՒՏԻ
ԼԵՌՆԱՅԱՆՔԱՅԻՆ ՀԱՄԱԼԻՐԻ ԿԱՌՈՒՑՄԱՆ ԵՎ ԳՈՐԾՈՒՆԵՐՈՒԹՅԱՆ ՆՊԱՏԱԿՈՎ

2000-2001թթ. «Վալլեքս» խմբի ընկերությունները մասնակցեցին Հայաստանի կառավարության կողմից հայտարարված հայտամրցույթին և ստացան Թեղուտի պղինձ-մոլիբդենային հանքավայրի պաշարների շահագործման բացառիկ իրավունքը: Պաշարների ուսումնասիրման ամբողջ ընթացքում կանադական «Strathcona Mineral Services Limited» ընկերության փորձագետները աշխատեցին մեր մասնագետների հետ կողք կողքի:

Հիմնվելով 1972-ից սկսած երկրաբանահետախուզական աշխատանքների վրա՝ ԽՍՀՄ պաշարների պետական հանձնաժողովը 1991 թ.-ին հաստատեց 450 մլն տոննա հանքաքարի պաշար՝ 1.6 մլն տ. պղնձի և 99 հազ. տ. մոլիբդենի պարունակությամբ:

Թեղուտի ներդրումների ընդհանուր ծավալը գերազանցել է 400 մլն ԱՄՆ դոլարը:

Թեղուտի հարուստ պատմամշակութային ժառանգության պահպանության նպատակով ՀՀ հնագիտության և ազգագրության ինստիտուտի հետ համատեղ մշակվել է «Թեղուտի տարածքի պատմական և մշակութային հուշարձանների պահպանություն» ծրագիրը, որը ներառում է մշտական հետազոտություն, պեղումներ և այլ համապատասխան աշխատանքներ:

Շրջակա միջավայրի պահպանության, շահագրգիռ հանրության հետ երկխոսության, աշխատանքի պահպանության և այլ տեսանկյուններից միջազգային առաջադեմ չափորոշիչներին իր գործունեությունը համապատասխանեցնելու նպատակով ընկերությունը համագործակցում է համաշխարհային ընդգրկումով առաջատար կազմակերպությունների հետ:

Ընկերությունն ունի շուրջ 1150 աշխատող, գերժամանակակից հարստացուցիչ ֆաբրիկա, ինչպես նաև հանքարդյունաբերության ոլորտի ժամանակակից սարքավորումներ՝ մատակարարված աշխարհահռչակ ընկերություններից, ինչպիսիք են «FLSmidth»-ը, «Caterpillar»-ը և «Komatsu»-ն: Ընկերությունն ունի տարեկան 8 մլն տոննա հանքաքարի արտադրողականություն:



TEGHOUT WAS FOUNDED IN 2006 FOR THE CONSTRUCTION AND OPERATIONS OF THE TEGHOUT MINING COMPLEX

In 2000-2001 "Vallex" Group of Companies participated in a tender announced by the Armenian Government and were granted the exclusive right to exploit Teghout copper-molybdenum deposit. Throughout the exploration of the deposit, experts of Canadian Strathcona Mineral Services Limited worked side by side with our specialists. Based on geological exploratory activities conducted since 1972, the State Reserve Committee of the USSR approved 450 million tons of mineral reserves at Teghout copper-molybdenum deposit in 1991, amounting to 1.6 million tons of copper and 99 thousand tons of molybdenum.

Total investments in Teghout exceeded 400 million USD.

In order to ensure the preservation of Teghout's rich historical and cultural heritage, we, together with the RA Institute of Archaeology and Ethnography developed a project on "Preservation of historical and cultural monuments on the premises of Teghout", that includes regular research, excavations and other relevant works.

The company partners with leading international organizations on issues of environmental protection, dialogue with public, work safety and many other aspects of its operations.

Around 1150 employees, an advanced processing plant, state-of-the-art equipment supplied by renowned companies like FLSmidth, Komatsu and Caterpillar and annual production capacity of 8 million tons of ore.





ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆԸ «DELL» ՀԱՄԱԿԱՐԳՉԱՅԻՆ ԿՈՐՊՈՐԱՑԻԱՅԻ ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՑԻՉՆ Է ՀԱՅԱՍՏԱՆՈՒՄ ԵՎ ՄԱՏՈՒՅՈՒՄ Է ԱՇԽԱՐՀՈՒՄ ԸՆԴՈՒՆՎԱԾ ԱՌԱՋԱԴԵՄ ՉԱՓԱՆԻՇՆԵՐԻՆ ՀԱՄԱՊԱՏԱՍԽԱՆՈՂ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

THE COMPANY IS OFFICIAL REPRESENTATIVE OF DELL COMPUTERS CORPORATION, PROVIDING THE FULL RANGE OF SERVICES OF DELL IN ARMENIA



«ՎԱԼԼԵՔՍ ՏՈՒՐ» - Ը ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ Է ԾԱՎԱԼՈՒՄ ԶԲՈՍԱՇՐՋՈՒԹՅԱՆ, ՀՅՈՒՐԱՆՈՑԱՅԻՆ ԳՈՐԾԻ ԵՎ ՀԱՆՐԱՅԻՆ ՄՆՆԴԻ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՄԱՆ ՈԼՈՐՏՆԵՐՈՒՄ: ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆՆ ԱՊԱՀՈՎՈՒՄ Է «ԹԵՂՈՒՏ» ՓԲԸ ԱՇԽԱՏԱԿԱԶՄԻ ՄՆՆԴԻ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒՄԸ, ԿԱՅԱՐԱՆԱՅԻՆ ԱՊԱՀՈՎՈՒՄԸ, ԻՆՉՊԵՍ ՆԱԵՎ ԱՐՑԱԽՈՒՄ «ՎԱԼԼԵՔՍ ԳԱՐԴԵՆ ՀՈԹԵԼ» ՀՅՈՒՐԱՆՈՑԱՅԻՆ ՀԱՄԱԼԻՐԻ ԳՈՐԾԱՌՆՈՒԹՅՈՒՆԸ

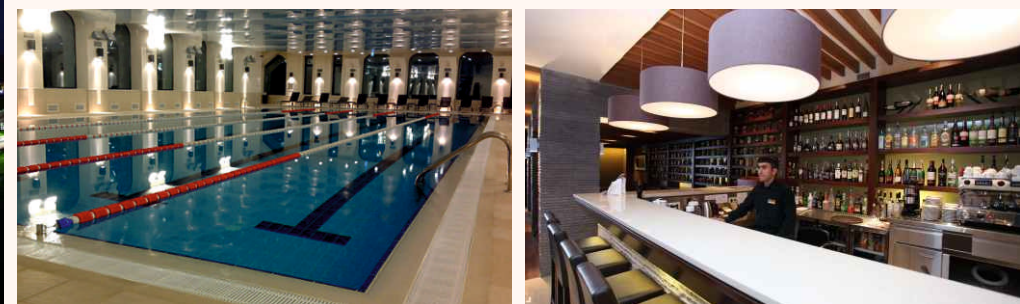
VALLEX TOUR OFFERS SERVICES IN HOSPITALITY, PUBLIC CATERING AND HOSTEL MANAGEMENT AREAS.

THE COMPANY PROVIDES FOOD AND HOUSING FOR TEGHOUT STAFF, AND OPERATES VALLEX GARDEN HOTEL COMPLEX IN ARTSAKH



«Վալլեքս Գարդեն Հոթել» համալիրը գործարկվել է 2012-ին և այսօր իր այցելուներին առաջարկում է բոլոր անհրաժեշտ ծառայությունները հանգիստն ու աշխատանքը լիարժեք դարձնելու համար՝ շքեղ հարդարված սենյակներ, կոնֆերենց-դահլիճներ, ռեստորան՝ հայկական, ֆրանսիական, իտալական և այլ ուտեստների յուրօրինակ անվանացանկով, ժամանակակից մարզասրահ, սպորտային լողավազան, թենիսի դաշտ ու սպա կենտրոն:

Համալիրի ներդրումային փաթեթը գերազանցել է 18 մլն ԱՄՆ դոլարը:

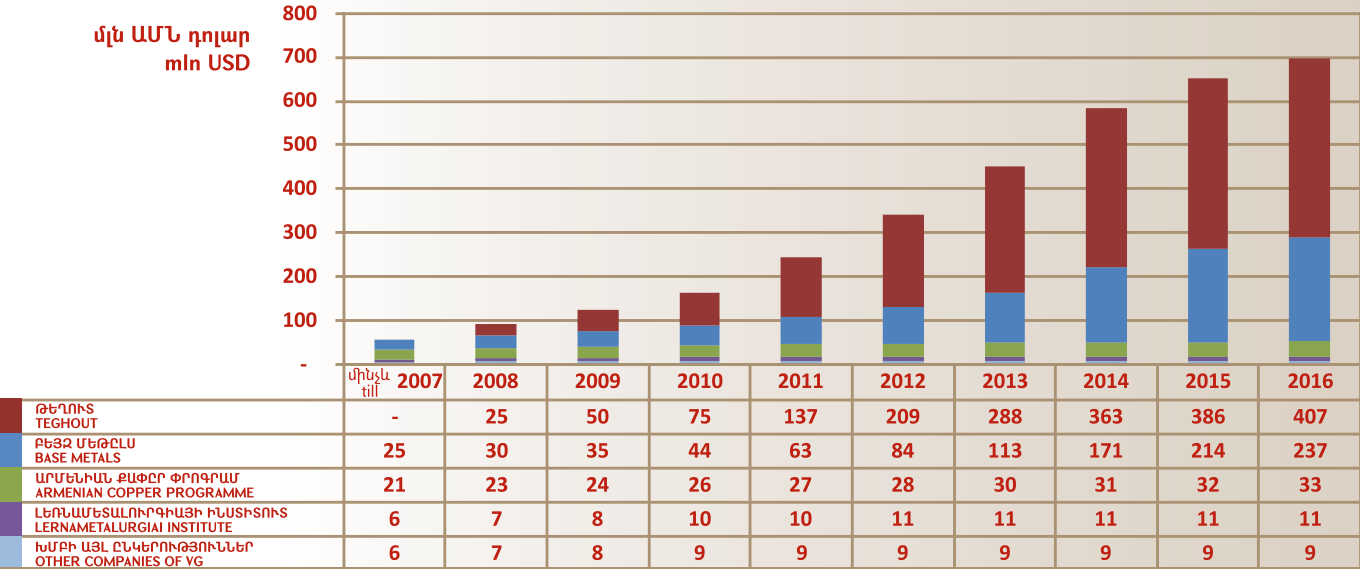


Since 2012 Vallex Garden Hotel opened its doors to offer all range of services for a comfortable stay, work and leisure - luxurious rooms, conference facilities, delicious food of Armenian, French, Italian and other cuisines, a state-of-the-art fitness club, a swimming pool, a tennis court and a SPA center.

The hotel complex investment portfolio exceeded 18 million USD.

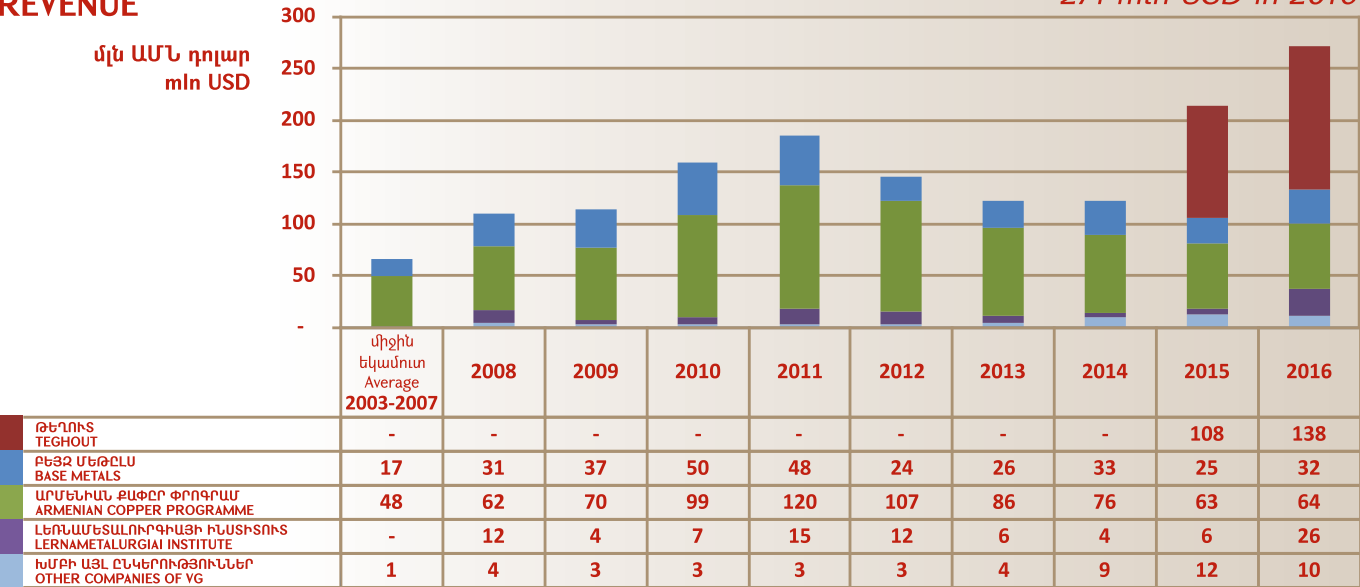
ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐ
CUMULATIVE INVESTMENTS

697 մլն ԱՄՆ դոլար, մինչև 2016թ.
697 mln USD till 2016



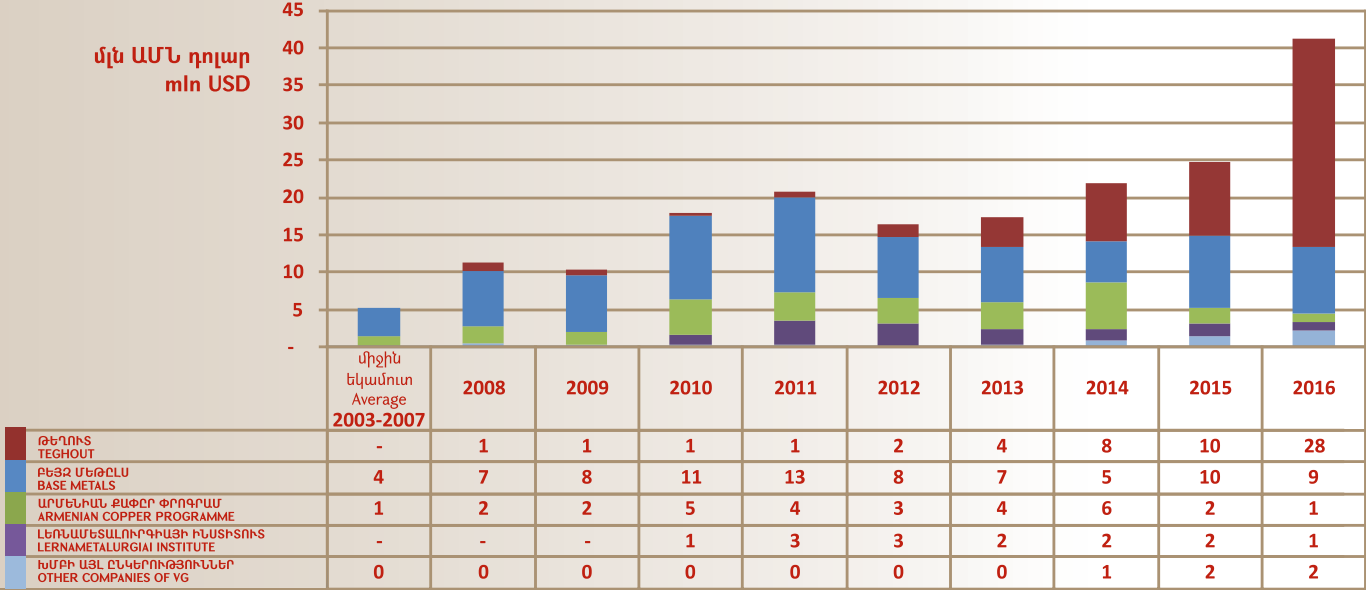
ԵԿԱՄՈՒՏ
REVENUE

271 մլն ԱՄՆ դոլար, 2016թ.
271 mln USD in 2016



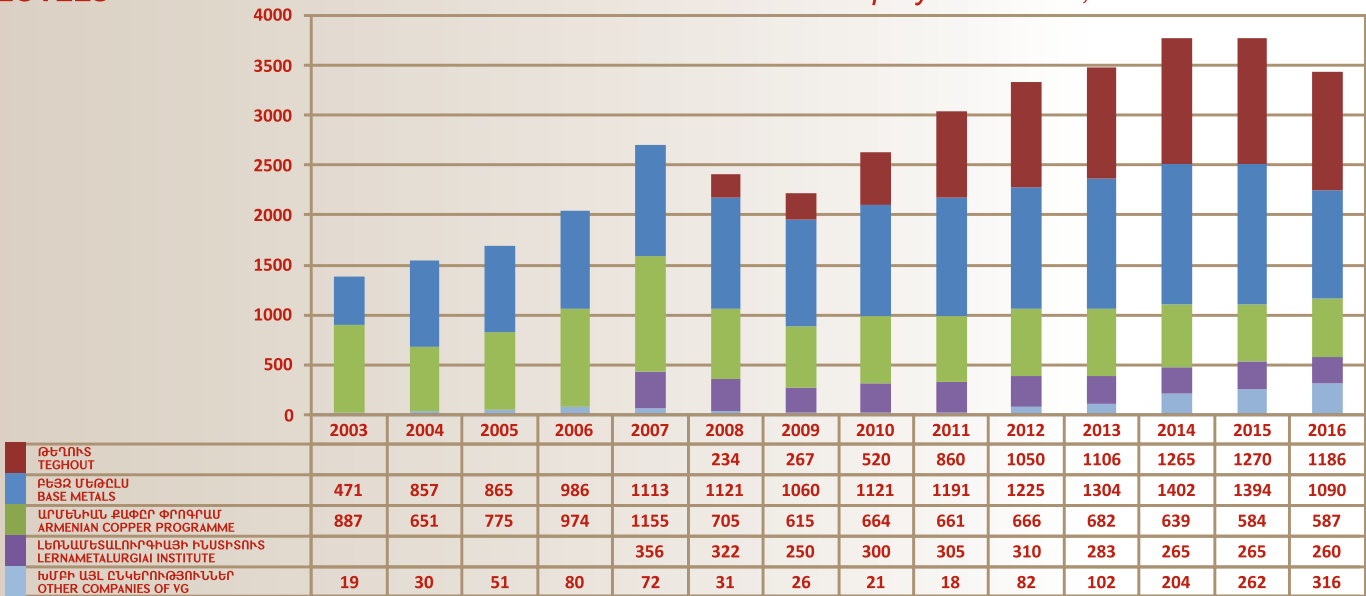
ՎՃԱՐՈՒՄՆԵՐ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵ
PAYMENTS TO THE STATE BUDGET

41 մլն ԱՄՆ դոլար, 2016թ.
41 mln USD in 2016



ԱՇԽԱՏՈՂՆԵՐ
EMPLOYEES

Աշխատողների թիվը՝ 3439, 2016թ. վերջին
Number of employees - 3439, as of the end 2016





ԿՈՐՊՈՐԱՏԻՎ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆ

«Վալլեքս» խմբի ընկերությունները մշտապես դրսևորել են կորպորատիվ սոցիալական պատասխանատվության բարձր մակարդակ և իրականացրել լայնամասշտաբ սոցիալական ծրագրեր այն համայնքներում, որտեղ գործունեություն են ծավալում: Մեր աշխատողների և շահառու համայնքներում կենսամակարդակի բարելավումը մեր աշխատանքի առաջնահերթությունն է:



CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITY

"Vallex" Group of Companies embraces corporate social responsibility programs in the communities where and with whom we work. Improving the quality of life of our employees and our communities is at the heart of our work.

